



Installation Instructions | Betriebsanleitung

Sartorius Relay Box YCC02-Relay 01

Connecting Cable (Dsub25)

Sartorius Relaisbox YCC02-Relais 01

Anschlusskabel (Dsub25)



Wiring Diagram for Optional Cable

Verbindungsplan für Zubehörkabel

YCC02-RELAY 01 | YCC02-RELAIS 01

Connection between YSB01, YSB02 or VF3033 and the COM1 or COM2 port on Combics 2 (CISL2..) or Combics 3 (CISL3..):

Verbindung zwischen YSB01, YSB02 oder VF3033; der COM1 oder COM2 Schnittstelle von Combics 2 (CISL2..) oder Combics 3 (CISL3..):

YSB01		YCC02-RELAY 01 YCC02-RELAIS 01		
Designation connector	Connection	Cableends	Label	25-pin D-Sub male
Bezeichnung	Anschluss	Kabelenden	Label	25-pol. D-Sub-Stecker
Not connected		●	RS-485+	■ RS-485+ (TxD-RxD+) (3)
Ground	B6	●	GND	■ GND (7)
Not connected		●	RS-485-	■ RS-485- (TxD-RxD-) (5)
MINOR (less than; <)	B4	●	MINOR	■ < (16)
PARES (equal to; =)	B3	●	PARES	■ = (17)
MAJOR (greater than; >)	B2	●	MAJOR	■ > (18)
SET	B1	●	SET	■ SET (19)
UNI	B5	●	UNI_IN	■ UNI_IN (15)
Ground	C3	●	GND_Line	■ GND_Line (21)
Supply voltage	C1	●	LINE	■ LINE (24)
		---		■ (1)

Wires that are not connected must be isolated in accordance with industry standards:

Nicht belegte Kabelenden fachgerecht isolieren.